



Newtown High School
John Ficalora, Principal
48-01 90th Street, Elmhurst, NY 11373
Tel. 718-595-8400

HOJA INFORMATIVA PARA PADRES

SEPTIEMBRE DE 2016

Publicada por Griselda Zapata, coordinadora de padres
Tel: (718) 595-8483 / e-mail—gzapata3@schools.nyc.gov

CALENDARIO ESCOLAR - 2016-2017

- 8 de septiembre - Primer día de clases**
- 12 de septiembre - Eid al-Adha (no hay clases)**
- 3 y 4 de octubre - Rosh Hashanah (no hay clases)**
- 10 de octubre - Día de la Raza (no hay clases)**
- 12 de octubre - Yom Kippur (no hay clases)**
- 8 de noviembre - Día de elecciones. No hay clases.**
- 11 de noviembre - Día de los Veteranos de Guerra (no hay clases)**
- 17 y 18 de noviembre - Reuniones de padres y maestros**
- 24 y 25 de noviembre - Receso por el Día de Acción de Gracias (no hay clases)**
- Del 26 de diciembre de 2016 al 2 de enero de 2017 - Receso de invierno (no hay clases)**
- 16 de enero - Día del doctor Martin Luther King, hijo (no hay clases)**
- 30 de enero - Los alumnos de secundaria no tienen clases.**
- 31 de enero - Comienza el período de primavera para los alumnos de secundaria.**
- Del 20 al 24 de febrero - Receso de la mitad de invierno (no hay clases)**
- 23 y 24 de marzo - Reuniones de padres y maestros**
- Del 10 al 18 de abril - Receso de primavera (no hay clases)**
- 29 de mayo - Día de Recordación (no hay clases)**
- 8 de junio - Día del Aniversario. No hay clases.**
- 26 de junio - Eid al-Fitr (no hay clases)**
- 28 de junio - Último día de clases para todos los estudiantes**

¡BIENVENIDOS A LA ESCUELA SECUNDARIA NEWTOWN HIGH SCHOOL!

Newtown High School ofrece un mundo de oportunidades para que los estudiantes se desempeñen satisfactoriamente. La escuela consiste de seis **comunidades de aprendizaje con un número reducido de alumnos (SLC):** la **Ninth Grade Success Academy SLC** (los nuevos alumnos que ingresan al 9.º grado están inscritos). De décimo a duodécimo grado, los alumnos eligen una de las cinco comunidades de aprendizaje con un número reducido de estudiantes y con una temática: **Art & Media, Business, Engineering, Forensics e International.** Newtown también ofrece servicios para los alumnos de educación especial, tales como un **Equipo de apoyo escolar** que cuenta con un(a) psicólogo(a) y un(a) trabajador(a) social. Tenemos una **Oficina de Orientación Universitaria** con un(a) consejero(a). Todos los alumnos de 9.º a 12.º grado pueden obtener información acerca de las instituciones universitarias y/o cualquier requisito para cursar estudios universitarios. La escuela ofrece igualmente **cursos avanzados a nivel universitario (AP)** y **cursos universitarios** en colaboración con instituciones de educación superior. Se ofrece tutoría académica gratuita a través de nuestra **escuela de los sábados (Saturday Academy)** y a lo largo de la jornada escolar. **Clases de recuperación de créditos, estudio independiente y jornada escolar prolongada** les ofrecen a los estudiantes rezagados, la oportunidad de acumular créditos para graduarse. Los estudiantes que necesiten más información acerca de todos los servicios y programas deben hablar con su respectivo consejero vocacional.

La escuela secundaria Newtown High School trabaja con la organización **City Year**. El equipo City Year ofrece apoyo, tutoría y actividades después de clases para los alumnos de 9.º grado. Para informarse mejor acerca de City Year, ingrese por Internet a www.cityyear.org.

Los estudiantes pueden participar en una variedad de **Actividades Extracurriculares** tales como clubes: club Key (para aquellos que estén interesados en prestar servicio comunitario), Sociedad Honorífica Nacional, Arista (deben mantener un promedio de 85% o más), robótica, etc., o ser parte de un equipo de deportes (baloncesto, fútbol, atletismo de pista, tenis, golf... y más). Para obtener información sobre las actividades extracurriculares, los estudiantes pueden visitar la **Oficina de Organización Estudiantil**, salón 249.

La escuela ofrece muchas actividades, programas, servicios y recursos para estudiantes y sus padres (talleres informativos, **clases gratuitas de inglés para padres...**). Si tiene preguntas sobre la escuela y sus programas, sírvase comunicarse con la coordinadora de padres en el salón 137. Teléfono: 718-595-8483.

TRANSPORTE:

En el inicio de cada semestre del año escolar, la escuela distribuirá tarjetas **MetroCard** a estudiantes que reúnan los requisitos. La idoneidad de los niños para el transporte escolar se determina en función de la distancia entre el domicilio de los alumnos y la escuela. Si tiene preguntas acerca del transporte, la oficina en la escuela secundaria Newtown HS está situada en el salón 165 o usted puede ponerse en contacto con la Oficina de Transporte Estudiantil llamando al **(718) 392-8855**.

Aviso público de no discriminación:

Por la presente el Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York advierte a estudiantes, padres, empleados y público general que ofrece empleo y oportunidades educativas, incluso oportunidades de educación vocacional y tecnológica ("CTE"), independientemente de sexo, raza, color, origen nacional o discapacidad. Los procedimientos de quejas están a disposición de los interesados en la oficina que se indica a continuación. Las consultas relacionadas con esta política de no discriminación se pueden dirigir a: **Office of Equal Opportunity**, 65 Court Street, Brooklyn, New York, 11201, (718) 935-3320. Una copia de los cursos CTE ofrecidos está disponible en nuestro sitio web, www.schools.nyc.gov

COMIDAS ESCOLARES:

(Por favor llene un formulario de solicitud de almuerzo por Internet en www.applyforlunch.com)

Su hijo puede tener derecho a comidas gratuitas o a precio reducido. Hay comidas gratuitas o a precio reducido a disposición de los alumnos que reúnan los requisitos. La idoneidad se basa en el número de integrantes del hogar y el ingreso mensual bruto. Un formulario de solicitud de almuerzo se puede completar por Internet en www.ApplyForLunch.com. Las solicitudes por Internet se procesan en un lapso de 24 horas. Si su hijo prefiere un formulario de solicitud impreso puede obtenerlo en la escuela (salón 149). Por favor complételo inmediatamente y entréguelo en el mismo salón 149. Todos los estudiantes necesitan llenar un nuevo formulario cada año escolar.

DIRECTORIO DE CONSEJEROS VOCACIONALES

Ralph Montalvo, vicedirector a cargo de Orientación -

Salón 132 / Tel. 718-595-8480
- Salón 137-

Marcia Aguancha - 718-595-8486

Y. May Cheng - 718-595-8488

Jennifer DeVivo - 718-595-8487

Jennifer Lomangino - 718-595-8485

Sandy Malena - 718-595-8482

Jennifer Schneider -

(Consejera para alumnos de 9.º grado) - 718-595-8484

Ramón Canela, Asesor universitario

(salón 136) - 718-595-8490

Alison Logan (Salón B73) - 718-595-8529

Joe Meglio (Salón B73) - 718-595-8527

Juanita Dobis, Asesor de grados -

(Salón 266) - 718-595-8536

Si tiene preguntas o inquietudes sobre los requisitos de graduación comuníquese con el consejero vocacional de su hijo.

NEWTOWN H.S.

Horario de timbre:

2016-2017

Periodo	Comienza	Termina
1.	8:00	8:47
2.	8:50	9:40
3.	9:43	10:30
4.	10:33	11:20
5.	11:23	12:10
6.	12:13	1:00
7.	1:03	1:50
8.	1:53	2:40
9.	2:43	3:30

ASISTENCIA A CLASES Y SU HIJO:

Las tardanzas y las ausencias afectan negativamente la educación de su hijo. Sea tan amable de ayudarnos cerciorándose de que el (la) alumno(a) llegue a la escuela al menos 10 minutos antes del comienzo de la primera clase. Si tiene inquietudes sobre la asistencia a clases, o—lo que es—**muy importante**—si necesita actualizar su información de contacto (dirección o número de teléfono), visite el salón 117 o llame al (718) 595-8412 / 8413 / 8414.

SIGA EL PROGRESO DE SU HIJO POR INTERNET:

<https://pupilpath.skedula.com> un sistema electrónico que Newtown High School tiene en funcionamiento, permite a los empleados dar información a los padres acerca del progreso académico de los educandos.

<http://schools.nyc.gov/myaccount> proporciona a las familias información académica sobre sus hijos, incluso los puntajes en las evaluaciones periódicas y estatales.

Tenga la bondad de comunicarse con la coordinadora de padres para obtener una contraseña que le permita acceso a estos programas. Para tener acceso a los programas usted debe ser uno de los padres o custodio legal del niño y proporcionar un documento de identificación.

Para información adicional sobre cómo obtener un documento de identificación con foto, visite <http://www.nyc.gov/idnyc>.

Los BOLETINES DE CALIFICACIONES

se distribuirán los días:

26 de octubre, 7 de diciembre, 31 de enero, 23 de marzo, 19 de mayo y 28 de junio

ASOCIACIÓN DE PADRES (PA):

La Asociación de padres de la escuela Newtown High School se reúne el tercer jueves de cada mes. Los padres están invitados a incorporarse a la asociación. Nuestra primera asamblea de la PA será el jueves 22 de septiembre a las 7:00 P. M. en la biblioteca de la escuela, salón 131.

¡Todos los padres están invitados!

Si tiene preguntas sobre la escuela Newtown H.S., o la educación de su hijo, o si quiere un documento de identidad para la inscripción y una contraseña para tener acceso a Pupilpath / NYC Schools Account, comuníquese con Griselda Zapata, coordinadora de padres, llamando al 718-595-8483 o por correo electrónico: gzapata3@schools.nyc.gov Sitio web escolar: www.newtownhighschool.org